

Årsredovisning
för
Språkservice Sverige Produktion AB
559065-0338

Räkenskapsåret
2023

Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Språkservice Sverige Produktion AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämman 2024-05-13. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Malmö den 13 maj 2024



Marita Jönsson



SPRÅKSERVICE

2024061208496



ÅRSREDOVISNING

Språkservice Sverige Produktion AB

2023

Årsredovisning

för

Språkservice Sverige Produktion AB

559065-0338

Räkenskapsåret

2023

Styrelsen och verkställande direktören för Språkservice Sverige Produktion AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Information om verksamheten

Språkservice Sverige Produktion AB (Org. nr 5590650338) levererar språktjänster och är ett helägt dotterföretag till Språkservice Sverige AB (Org. nr 5566291513). Företaget grundades 2016. Verksamheten är Malmöbaserad men uppdragen utförs i hela landet. Företaget har anställda tolkar med hög kompetens som utför tolkuppdrag både på plats hos kunder och genom distanstolkning via telefon och video. Distanstolkning sker fysiskt i företagets kvalitetssäkrade callcenter. Företaget har sitt säte i Malmö.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Ökat behov av kvalitetssäkrade tolkar initierat av kraftigt ändrat beteende från plats- till distanstolkning har inneburit nyrekrytering med fortsatt fokus på vidareutbildning och kvalitetsuppföljning. Resultatet av satsningen påvisar en mätbart bättre kundupplevelse än branschsnittet och har också resulterat i en arbetsplats med nöjda medarbetare med stora möjligheter att utvecklas i yrket.

Förväntad framtida utveckling samt väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer

Fortsatt ökat behov av utbildade tolkar i fysiska såväl som virtuella callcenter innebär ett ökat behov av rekrytering. Företagets ambition är att möta detta genom att fortsätta utbilda både nya och befintliga tolkar.

Flerårsöversikt (Tkr)	2023	2022	2021	2020	2019
Nettoomsättning	21 940	25 514	18 163	10 797	19 118
Resultat efter finansiella poster	21	228	-464	11	673
Balansomslutning	6 313	6 852	5 504	4 404	4 837
Soliditet (%)	18,7	16,8	17,7	22,1	20,1

Förändringar i eget kapital


	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	50 000	924 406	177 381	1 151 787
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Balanseras i ny räkning		177 381	-177 381	0
Årets resultat			27 707	27 707
Belopp vid årets utgång	50 000	1 101 787	27 707	1 179 494

Förslag till vinstdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	1 101 787
årets vinst	27 707
	1 129 494

disponeras så att	
i ny räkning överföres	1 129 494
	1 129 494

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning samt kassaflödesanalys med noter 

2024061208500

Resultaträkning

	Not	2023-01-01 -2023-12-31	2022-01-01 -2022-12-31
Rörelsens intäkter			
Nettoomsättning	3	21 939 985	25 514 378
Övriga rörelseintäkter		7 122	0
		21 947 107	25 514 378
Rörelsens kostnader			
Övriga externa kostnader	4	-94 953	-102 239
Personalkostnader	5	-21 826 325	-25 182 261
		-21 921 278	-25 284 500
Rörelseresultat	6	25 829	229 878
Resultat från finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		11 177	0
Räntekostnader och liknande resultatposter		0	-1 930
		11 177	-1 930
Resultat efter finansiella poster		37 006	227 948
Resultat före skatt		37 006	227 948
Skatt på årets resultat		-9 299	-50 567
Årets resultat		27 707	177 381

Balansräkning

Not

2023-12-31

2022-12-31

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar

Kortfristiga fordringar

Fordringar hos koncernföretag

2 546 146

3 006 275

Aktuella skattefordringar

377 761

325 411

Övriga fordringar

521 372

355 800

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

7

50 000

0

3 495 279

3 687 486

Kassa och bank

2 817 537

3 164 287

Summa omsättningstillgångar

6 312 816

6 851 773

SUMMA TILLGÅNGAR

6 312 816

6 851 773

Balansräkning

Not

2023-12-31

2022-12-31

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital

Aktiekapital

50 000

50 000

50 000

50 000

Fritt eget kapital

Balanserad vinst eller förlust

1 101 787

924 406

Årets resultat

27 707

177 381

1 129 494

1 101 787

Summa eget kapital

1 179 494

1 151 787

Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

101 569

276 043

Skulder till koncernföretag

535 000

535 000

Övriga skulder

2 159 280

2 479 497

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

8

2 337 473

2 409 446

Summa kortfristiga skulder

5 133 322

5 699 986

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

6 312 816

6 851 773

Rapport över förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Summa eget kapital
Belopp vid årets ingång	50 000	924 406	177 381	1 151 787
Omföring av föregående års resultat		177 381	-177 381	0
Årets resultat			27 707	27 707
Utgående eget kapital 2023-12-31	50 000	1 101 787	27 707	1 179 494

2024061208503

Kassaflödesanalys

Not

2023-01-01
-2023-12-31

2022-01-01
-2022-12-31

Den löpande verksamheten

Resultat efter finansiella poster

37 006

227 948

Betald skatt

-61 649

-2 424

**Kassaflöde från den löpande verksamheten före
förändring av rörelsekapital**

-24 643

225 524

Kassaflöde från förändring av rörelsekapitalet

Förändring av kortfristiga fordringar

244 557

604 746

Förändring av kortfristiga skulder

-566 664

1 170 550

Kassaflöde från den löpande verksamheten

-346 750

2 000 820

Årets kassaflöde

-346 750

2 000 820

Likvida medel vid årets början

Likvida medel vid årets början

3 164 287

1 163 467

Likvida medel vid årets slut

2 817 537

3 164 287

Noter

Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning (K3).

Redovisningsprinciperna är oförändrade jämfört med föregående år.

Intäktsredovisning

Intäkter har tagits upp till verkligt värde av vad som erhållits eller kommer att erhållas och redovisas i den omfattning det är sannolikt att de ekonomiska fördelarna kommer att tillgodogöras bolaget och intäkterna kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.

Ersättning i form av ränta, royalty eller utdelning redovisas som intäkt när det är sannolikt att företaget kommer att få de ekonomiska fördelar som är förknippade med transaktionen och när inkomsten kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.

Ränta redovisas som intäkt enligt den så kallade effektivräntemetoden. Royalty periodiseras i enlighet med den aktuella överenskommelsens ekonomiska innebörd. Utdelning redovisas som intäkt när företagets rätt till betalning är säkerställd.

Tjänsteuppdrag på löpande räkning

Inkomster från uppdrag på löpande räkning redovisas som intäkt i takt med att arbetet utförs och material levereras eller förbrukas innebärande att vinsten från uppdragen avräknas successivt.

Om det inte är sannolikt att betalning kommer att erhållas för belopp som redan har redovisats som intäkt redovisas det belopp som sannolikt inte kommer att erhållas som en kostnad.

I balansräkningen jämförs redovisade intäkter med de belopp som fakturerats beställaren under samma period. Om de fakturerade beloppen överstiger den redovisade intäkten utgör mellanskillnaden en skuld, vilken redovisas som fakturerad men ej upparbetad intäkt. Om intäkten överstiger de fakturerade beloppen utgör mellanskillnaden en fordran vilken redovisas som upparbetad men ej fakturerad intäkt.

Redovisningsprinciper för enskilda balansposter


Inkomstskatter

Total skatt utgörs av aktuell skatt och uppskjuten skatt. Skatter redovisas i resultaträkningen, utom då underliggande transaktion redovisas direkt mot eget kapital varvid tillhörande skatteeffekter redovisas i eget kapital.

Aktuell skatt

Aktuell skatt avser inkomstskatt för innevarande räkenskapsår samt den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte redovisats. Aktuell skatt beräknas utifrån den skattesats som gäller per balansdagen.

Ersättningar till anställda

Ersättningar till anställda avser alla former av ersättningar som företaget lämnar till de anställda. Kortfristiga ersättningar utgörs av bland annat löner, betald semester, betald frånvaro, bonus och ersättning efter avslutad anställning (pension). Kortfristiga ersättningar redovisas som kostnad och en 

skuld då det finns en legal eller informell förpliktelse att betala ut en ersättning till följd av en tidigare händelse och en tillförlitlig uppskattning av beloppet kan göras.

Offentliga bidrag

I de fall ingen framtida prestation för att erhålla bidraget krävs, intäktsredovisas offentliga bidrag då villkoren för att erhålla bidraget är uppfyllda. Offentliga bidrag värderas till verkliga värdet av vad som erhållits eller kommer att erhållas.

Koncernbidrag

Erhållna och lämnade koncernbidrag redovisas som bokslutsdispositioner.

Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Balansomslutning

Företagets samlade tillgångar.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Not 2 Uppgifter om moderföretag

Moderföretag i den minsta koncern där företaget ingår och som upprättar koncernredovisning är Språkservice Sverige AB med organisationsnummer 556629-1513 med säte i Malmö.

Not 3 Nettoomsättningens fördelning

	2023	2022
Nettoomsättningen fördelas på följande verksamhetsgrenar		
Konsultationer	-21 939 985	-25 514 378
	-21 939 985	-25 514 378
Nettoomsättningen fördelas på följande geografiska marknader		
Sverige	-21 939 985	-25 514 378
	-21 939 985	-25 514 378

Not 4 Arvode till revisorer

Med revisionsuppdrag avses granskning av årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning, övriga arbetsuppgifter som det ankommer på bolagets revisor att utföra samt rådgivning eller annat biträde som föranleds av iakttagelser vid sådan granskning eller genomförandet av sådana övriga arbetsuppgifter.

	2023	2022
Grant Thornton Sweden AB		
Revisionsuppdrag	51 160	43 898
	51 160	43 898

Not 5 Medelantalet anställda

	2023	2022
Medelantalet anställda	45	53

Föregående års medelantal anställda har korrigerats enligt en mer korrekt beräkning.

Not 6 Inköp och försäljning mellan koncernföretag

	2023	2022
Andel av årets totala inköp som skett från andra företag i koncernen	0,00 %	0,00 %
Andel av årets totala försäljningar som skett till andra företag i koncernen	100,00 %	100,00 %

Not 7 Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	2023-12-31	2022-12-31
Upplupna intäkter	50 000	0
	50 000	0

Not 8 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2023-12-31	2022-12-31
Personalrelaterade kostnader	2 337 473	2 409 446
	2 337 473	2 409 446

2024061208508

Malmö 2024-05-13



Marita Jönsson
Ordförande



Filip Bucin



Bodil Rosvall Jönsson



Pirkko Trpevski Kyllönen



Antonijo Trpevski



Jens Kofoed Hansen
Verkställande direktör

Vår revisionsberättelse har lämnats 2024-05-13

Grant Thornton Sweden AB



Therése Henningson
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Språkservice Sverige Produktion AB

Org.nr. 559065 - 0338

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Språkservice Sverige Produktion AB för år 2023.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Språkservice Sverige Produktion ABs finansiella ställning per den 31 december 2023 och av dess finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Språkservice Sverige Produktion AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Språkservice Sverige Produktion AB för år 2023 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Språkservice Sverige Produktion AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för

att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försumelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet.

Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Malmö den 13 maj 2024,
Grant Thornton Sweden AB



Therése Henningson
Auktoriserad revisor